

Pilemon

Pauloŋe Pilemon makmâ maŋganlep.

¹ Galane, Pilemon, nâmâ Paulo den ire yu kulemgoân. Nâ Yesu Kristogât âi mendere bikjande den aregât hâkâj akmâ kala busiân katnegi. Nâ akto Timoteo netje nâŋgâ giŋmaet. Gâje âigât tân netkumat aregât hin makgiŋdetje nâŋgâ.

² Gâje âmbâle kotje Apia Yesugât kâmolân gâtnej akto luâk kotje Akipo tembe loko dop hainare gala netje yâk akto niŋema gâŋgât emelan Mitigât mendugumai are yeŋgât netje okot âlep nâŋgâmaet aregât makyenjewen.

³ Ewenenje Anutu akto Humonenje Yesu Kristo yâknej damunyenje akmâ okot âlep akbela biwiyenje sânduknej akmâ âlepnej akbiâp.

Pauloŋe Pilemonjât akmâ Anutu ulilanje.

⁴ Galane nâ Anutuŋe gâ tân guguâk dâm nâŋgâm âmâ ain dowâk Anutu mepainje mem ulilanman.

⁵ Pilemon gâje Humo Yesu hangande nâŋgaŋmâ kotgâm manmat akto Yesugât kâmotlupnej yâk yeŋgât okot nâŋgâ yeŋgimat aregât pat nâŋgâm Anutu âlepjerâm mepaimnej mem magaŋman.

⁶ Nâŋe âmâ gâje luâk âmbâle Yesu nâŋgaŋmatgât keiŋe makyenjimenâ nâŋgâwaigât Anutu ulilanđdân. Hain akmâ Kristone wan me wan âlepnej aknengiep are nâŋgâm metewengât Anutu ulilanđdân.

⁷ Akto areâk bo. Gâje Yesugât kâmotlupnej tânyenjumenâ biwiyenjande okot âlep dondâ nâŋgâi

aregât pat nângân akto okot nângâ niñmatgât nângân aregât nângâm heronje aktere biwine sândugeâp.

Pilemonje Onesimo hoj bawa luâk are mem manjanlepgât den.

8 Galane, nâ Kristogât akmâ gâ hin me hain akben dâm makmâ hâwâtgektere ârândâj akmap.

9 Gârâmâ nâ hin me hain akbomgât hin makgiñbe. Nâ emelâk sâmbâ akmâ Yesu Kristogât âigât akmâ kala busi kâlegen katnekbiâ mandân aregât akto han kalem agaŋgimaetgât yân makmâ ewum hin den yeukñân ulitgiñbe.

10 Ulikñân gângât hoj bawa luâk yânje kotje Onesimo are nângât? Yâknej bâleñe akgiñmâ âigât hâkâj akmâ hepun gekmâ yân yoñâk ariep. Yâknej manmâ gambo nâ kala busiân malân ain Yesugât keiñe magañdere biwiñe Yesugâlân kalep. Aregât nângât nanne hainare agep. Yâkgât makgiñdere nângâ.

11 Yâknej hângeinje âi mengïndo bâliep. Dâ hinnej âmâ tân nugumap. Akto gâ tân guguwiapgât dâp miawaktâp.

12 Aregât nâne yâk biwine koanje ina hanâk hunjun añdere gângâlân togowiap. Akto yâknej gângâlân togowiap are âmâ nângât ukenaet bo. Gârâmâ hanâk hunjun añdere togombo mañganben.

13 Yâknej okot nângâ niñmâ tân nugumap, aregât yâk arimbo âmâ gain gain akbian? Kambi-amne bâlimbo âmâ okot nângâ añbian. Akto nâ pat âlepñajet akmâ kala busi emetñân tatmâ âmâ

gângât dumgân hoj akniñâkgât gangerâwerâm nângân.

14 Hain akmâ âmâ gâ bo nângâmenân hâwâtgektere nângât nângâmenâ bâliwopgât Onesimo bo gangerân. Amâ biwigânâk nângâ niñmâ tân nuguwen aregât yu huñgun añdere gângâlân togowiap.

15 Galane hoj bawa Onesimo yâk hepun gekto olop bo maliat amâ keiñe hingât me gain? Purik katmâ togombo gâ olop sop kâlep manmâ âgâwiandatgât mon?

16 Dâ gângâlân purik katbiap âmâ hoj bawa konok bo akgiñmâ manbiap. Onesimo âmâ Humogâlân gâtje aregât gala aganben. Nâ hainâk Humogât akmâ gala akniñepgât nângâre humo aktâp. Aregât gâye Humogât akmâ akto hoj bawa akgiñepgât mañganmâ nângâmenâ humo akbiâp.

17 Gâ nângât nângâmenâ galage aktân aregât hin makgiñbe. Dâ dâp tat giñdo dâine togo mañgan nekbât. Aregât yâk gângâlân togombo âmâ, “Imâ Paulo hinare.” dâm mañganben.

18 Akto hoj bawa âi mem hilip kogiñep me wan me wan siâ wañmenâ aregât hâuñe purikje bo giñep aregât makniñmenâ hâuñe âmâ nâñe giñbian.

19 Aregât lâuwâñe makgiñdere nângâ. Nâ Paulo. Nâ gâwu mem yu kulemgoân. Nâñe hâuñe kutigit giñbian. Akto wan me wan siâ aregât nângâmenâ bo hâumgowiâp. Nâñe ulikñân den pat âlepnje makgiñdere Yesugât kâmolân dewatién aregât gângât nângâ nângâge akto biwi kat katgât amâ nângâlânba miawak giñep, aregât mañganbiatgât.

20 Nâ Kristogât akmâ yu makgiñbe. Dosage tat-

giñdâp aregât akto Humogât akmâ nângâ niñmâ laune lokomenâ biwine heroje akto manbian.

²¹ Akto gâ laune lokomat are bunjerâm nângâm den ire kulemgoginjân. Akmâ nângâm makgiñdân are konok bo akmâ biwigaet siânba dewatiwiat.

²² Akto Yesugât kâmot gângât emelan mendugu-mai areknje Anutu ulilanjiâ nângâm âmâ nâ kala busi emetje kâlegenba nâ mem purik katnekto gângâlân togowian. Aregât gâ nângât emet kom hâre hâreñje siâ heñgemgoniñben.

Den bâiñe.

²³ Akto Epapara Yesu Kristogât âi mendo kala busi kâlegen katbiâ tatâp yâkje nângâ giñdâp.

²⁴ Hain akto galalupne tân nugumai koteñje Mareko, Aristako, Dema akto Luka, yâkje hainâk nângâ giñdâi.

²⁵ Humo Yesu Kristoñje damunge akmâ okot âlep akginjo biwige sândugeâkgât ulilanjdân.

Yusugât Pat Âlep Den
The New Testament in the Timbe Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Timbe long Niugini
copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Timbe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

03f82704-6ad1-5094-a78e-e240d9f2d4f8